

# Don Mancini's CHUCKY

LÍNGUA PORTUGUESA: BRASIL

Criado por  
Don Mancini

EPISODE 3.01

"Murder at 1600"

Chucky faz amizade com Henry, filho do presidente, na Casa Branca. Jake e Devon ajudam Lexy a encontrar sua irmã desaparecida, Caroline.

Escrito por:

Nick Zigler | Don Mancini

Dirigido por:

Jeff Renfroe

Transmissão:

04.10.2023



This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



CHUCKY is a USA Network/SYFY Original Series

---

## Elenco conjunto

Zackary Arthur	...	Jake Wheeler
Bjorgvin Arnarson	...	Devon Evans
Alyvia Alyn Lind	...	Lexy Cross
Devon Sawa	...	James Collins
Brad Dourif	...	Chucky (voice)
Lara Jean Chorostecki	...	Charlotte Collins
Jackson Kelly	...	Grant Collins
Callum Vinson	...	Henry Collins
Michael Therriault	...	Spence
Ayesha Mansur Gonsalves	...	Melanie Spiegel
Alex Paxton-Beesley	...	Gretchen
K.C. Collins	...	Coop
Franco Lo Presti	...	Hicks
Annie Briggs	...	Miss Fairchild
August Winter	...	Secret Service Agent
Noah Dalton Danby	...	Teddy
Jeff Pustil	...	Balding Man
Steffi DiDomenicantonio	...	Samantha
Kevin Yeboah	...	Agent K-9
Troy A Campbell	...	Honor Guard Officer



1

00:00:45,211 --> 00:00:47,213  
Henry! O que está fazendo?

2

00:00:47,248 --> 00:00:48,798  
Mãe, eu vi ele.

3

00:00:49,466 --> 00:00:51,308  
Calma, tá tudo bem.

4

00:00:51,343 --> 00:00:53,928  
Ele se mexeu  
e eu ouvi a voz dele.

5

00:00:54,054 --> 00:00:56,306  
Ele estava sussurrando no escuro.

6

00:00:57,307 --> 00:00:58,767  
E o que ele disse?

7

00:00:59,309 --> 00:01:00,560  
Ele disse:

8

00:01:01,436 --> 00:01:03,563  
"Nós vamos todos morrer."

9

00:01:06,566 --> 00:01:08,860  
Henry... meu amor, saia daí.

10

00:01:11,321 --> 00:01:12,739  
Volte pra cama.

11

00:01:16,951 --> 00:01:21,539  
Agora preste atenção:  
ninguém vai morrer.

12

00:01:22,332 --> 00:01:26,085  
E a gente já conversou, Henry:  
fantasmas não existem.

13  
00:01:26,120 --> 00:01:29,839  
Quando a vovó morreu,  
você disse que ela foi para o céu.

14  
00:01:30,006 --> 00:01:31,174  
Isso é um fantasma.

15  
00:01:31,591 --> 00:01:33,141  
É diferente...

16  
00:01:33,176 --> 00:01:35,560  
Mas e Jesus?  
Ele é um fantasma.

17  
00:01:35,595 --> 00:01:38,619  
O Espírito Santo.  
Está escrito na Bíblia.

18  
00:01:38,654 --> 00:01:41,643  
Henry... eu sei que mudar  
pra uma casa nova

19  
00:01:41,678 --> 00:01:43,103  
dá um pouquinho de medo.

20  
00:01:43,436 --> 00:01:46,564  
Ainda mais pra uma casa  
grande e velha que nem essa,

21  
00:01:46,599 --> 00:01:48,983  
mas você se acostuma.  
Eu prometo.

22

00:01:50,694 --> 00:01:53,321  
- Pelo menos tem uma coisa boa.  
- Que coisa?

23  
00:01:55,156 --> 00:01:56,825  
O Joseph está aqui.

24  
00:01:57,784 --> 00:01:58,785  
O quê?

25  
00:02:04,499 --> 00:02:06,668  
Pra me proteger do fantasma.

26  
00:02:07,961 --> 00:02:08,962  
Está bem.

27  
00:02:13,091 --> 00:02:16,428  
Então... pronto.

28  
00:02:18,179 --> 00:02:19,389  
Aqui está.

29  
00:02:20,265 --> 00:02:23,768  
O Joseph diz que às vezes  
os fantasmas se escondem

30  
00:02:23,803 --> 00:02:25,527  
onde a gente menos espera.

31  
00:02:25,562 --> 00:02:30,900  
O Joseph está errado.  
Fantasmas não existem.

32  
00:02:30,935 --> 00:02:33,486  
Assim como não existe boneco falante.

00:02:33,903 --> 00:02:36,037  
É tudo fruto da nossa imaginação.

34  
00:02:36,072 --> 00:02:39,367  
A professora diz  
que minha imaginação é fértil.

35  
00:02:40,118 --> 00:02:41,369  
Talvez até demais.

36  
00:02:42,579 --> 00:02:45,415  
A gente pode dormir de novo  
com você e o papai?

37  
00:02:45,450 --> 00:02:47,048  
- Henry...  
- Só hoje!

38  
00:02:47,083 --> 00:02:50,670  
Henry, a gente já conversou,  
você já é crescidinho.

39  
00:02:51,046 --> 00:02:52,380  
Você consegue, tá?

40  
00:02:52,797 --> 00:02:54,049  
Está bem...

41  
00:02:54,758 --> 00:02:57,344  
Ótimo. Boa noite, meu amor.

42  
00:02:59,346 --> 00:03:00,805  
Não esquece o Joseph.

43  
00:03:01,890 --> 00:03:03,433  
Boa noite, Joseph.

44

00:03:05,101 --> 00:03:06,311  
Deixa acesa!

45

00:03:27,540 --> 00:03:29,167  
A gente consegue, Joseph.

46

00:03:33,838 --> 00:03:35,507  
Sem dúvida!

47

00:04:25,265 --> 00:04:27,767  
CHUCKY

48

00:04:38,111 --> 00:04:39,571  
E a luz de emergência?

49

00:04:40,864 --> 00:04:42,323  
Deveria ter ligado na hora.

50

00:04:42,574 --> 00:04:44,541  
Isso já aconteceu?

51

00:04:44,576 --> 00:04:46,793  
Uma vez em 2015, às 13:00.

52

00:04:46,828 --> 00:04:49,497  
O Obama estava no salão oval  
e nem percebeu.

53

00:04:49,532 --> 00:04:50,880  
Então não é grave.

54

00:04:50,915 --> 00:04:53,877  
É a casa mais segura do mundo.  
Peguem os meninos!

55

00:04:53,912 --> 00:04:55,170  
- Sim, senhor.  
- Vamos!

56  
00:04:57,005 --> 00:04:58,965  
Henry? Henry!

57  
00:04:59,382 --> 00:05:00,724  
Coop, o que houve?

58  
00:05:00,759 --> 00:05:04,220  
A empresa de energia  
disse que a luz só acabou aqui.

59  
00:05:04,255 --> 00:05:06,681  
Vamos levá-los lá pra baixo.

60  
00:05:06,716 --> 00:05:07,856  
Para o subsolo?

61  
00:05:07,891 --> 00:05:10,185  
Sim. O protocolo é esse.

62  
00:05:10,685 --> 00:05:12,896  
Vamos de elevador.  
Tem um gerador reserva.

63  
00:05:13,396 --> 00:05:14,856  
- Isso já aconteceu?

64  
00:05:15,482 --> 00:05:18,276  
Mamãe! Levaram o Joseph!

65  
00:05:18,311 --> 00:05:19,944  
- Quem?  
- Os fantasmas!



66

00:05:19,979 --> 00:05:21,077  
Tem mais de um?

67

00:05:21,112 --> 00:05:24,366  
Eu acho o boneco.  
Sigam a agente Simms até o elevador.

68

00:05:24,401 --> 00:05:25,957  
- Obrigada.  
- Cuidado!

69

00:05:25,992 --> 00:05:27,911  
- Vamos, senhora.  
- Até logo.

70

00:05:31,998 --> 00:05:32,964  
Grant, sou eu!

71

00:05:32,999 --> 00:05:34,542  
- Oi.  
<i>- Temos que ir!</i>

72

00:05:35,210 --> 00:05:36,336  
Entra aí.

73

00:05:37,712 --> 00:05:39,380  
O que está fazendo?

74

00:05:39,415 --> 00:05:41,014  
APENAS DIGA NÃO

75

00:05:41,049 --> 00:05:43,927  
- Me dê isso.  
- Estou dando apoio.

76

00:05:43,962 --> 00:05:45,720

Nós temos que ir.

77

00:05:46,137 --> 00:05:47,764

- Para onde?

- Para o subsolo.

78

00:05:48,056 --> 00:05:49,564

Para o subsolo? Por quê?

79

00:05:49,599 --> 00:05:51,935

É urgente. E você está com bafo!

80

00:06:44,237 --> 00:06:46,329

Avise o Spence e a Melanie

81

00:06:46,364 --> 00:06:49,284

que vou ligar pra eles  
quando chegar lá embaixo.

82

00:06:49,319 --> 00:06:51,619

Pede pra Melanie preparar  
um comunicado.

83

00:06:52,245 --> 00:06:56,291

Manda ela inventar algo  
e eu explico quando souber mais.

84

00:06:57,417 --> 00:06:58,460

Obrigado.

85

00:06:59,210 --> 00:07:00,468

Como se diz, Henry?

86

00:07:00,503 --> 00:07:03,131

- Obrigado, Teddy.

- Não há de quê, senhor.

87

00:07:09,012 --> 00:07:10,013  
Descendo.

88

00:07:34,913 --> 00:07:36,498  
Ótimo! Sem <i>wi-fi.</i>

89

00:07:38,249 --> 00:07:39,417  
O que foi?

90

00:07:42,921 --> 00:07:44,297  
Qual é a profundidade?

91

00:07:44,756 --> 00:07:46,549  
Cinco andares pra baixo.

92

00:07:47,759 --> 00:07:49,678  
A gente tá sendo atacado?

93

00:07:49,713 --> 00:07:50,762  
Claro que não.

94

00:07:51,054 --> 00:07:54,933  
É só por precaução.  
Faz parte do protocolo.

95

00:07:54,968 --> 00:07:56,267  
Como você sabe?

96

00:07:56,768 --> 00:07:57,942  
O Coop disse.

97

00:07:57,977 --> 00:07:59,444  
Não deve ser nada.

98

00:07:59,479 --> 00:08:02,190

São os fantasmas.  
A casa é mal-assombrada!

99

00:08:02,225 --> 00:08:03,225  
Henry.

100

00:08:09,072 --> 00:08:11,282  
Perdão. Ele está meio nervoso.

101

00:08:16,287 --> 00:08:18,248  
- Mamãe!  
- Estou bem aqui, amor.

102

00:08:18,283 --> 00:08:19,582  
Fiquem calmos.

103

00:08:20,542 --> 00:08:21,626  
Ai!

104

00:08:33,138 --> 00:08:34,222  
Isso é feio.

105

00:08:38,309 --> 00:08:39,352  
Entendido.

106

00:08:41,938 --> 00:08:43,154  
Vamos voltar?

107

00:08:43,189 --> 00:08:45,233  
Sim, senhor. A luz já voltou.

108

00:08:45,268 --> 00:08:46,526  
Podem voltar a dormir.

109

00:09:01,583 --> 00:09:03,126  
Oi, aqui é o Jake.

110

00:09:03,752 --> 00:09:07,672  
Quero agradecer o apoio,  
mensagens e orações.

111

00:09:07,964 --> 00:09:10,800  
É muito importante pra mim,  
Devon e Lexy.

112

00:09:11,092 --> 00:09:15,347  
Estamos melhorando,  
cada um com seu jeito de lidar.

113

00:09:15,382 --> 00:09:16,890  
Eu foquei na minha arte.

114

00:09:18,600 --> 00:09:23,361  
Eu sempre brinquei com bonecos,  
mas não sou mais criança.

115

00:09:23,396 --> 00:09:28,860  
É hora de deixar a infância pra trás.  
Essa será minha última obra desse gênero.

116

00:09:28,895 --> 00:09:31,411  
Meu ponto final no assunto.

117

00:09:31,446 --> 00:09:35,158  
Uma representação das trevas  
por trás dos rostos inocentes

118

00:09:35,193 --> 00:09:39,325  
das bonecas mais populares  
nos últimos 100 anos.

119

00:09:39,360 --> 00:09:42,848  
O horror por trás da Susi,

Barbie, Meu Bebê,

120

00:09:42,883 --> 00:09:46,301

Tippy, Moranguinho,  
Fofolete e Lu Patinadora.

121

00:09:46,336 --> 00:09:51,257

Mas como podem ver,  
o boneco que falta pra finalizar essa obra

122

00:09:51,675 --> 00:09:54,114

e seguir em frente

123

00:09:54,149 --> 00:09:56,554

é o Cara Legal.

124

00:09:56,846 --> 00:09:59,933

O problema é que parece  
que não existe mais.

125

00:10:00,809 --> 00:10:03,436

Eu não consigo encontrar  
em lugar nenhum.

126

00:10:03,471 --> 00:10:05,689

Ninguém encontra há mais de ano.

127

00:10:05,980 --> 00:10:09,401

Mas eu ouvi um boato  
de que talvez exista um por aí.

128

00:10:09,567 --> 00:10:11,236

E estou disposto a pagar.

129

00:10:11,653 --> 00:10:14,204

Se alguém achar um Cara Legal

130

00:10:14,239 --> 00:10:17,534  
ou souber de qualquer coisa,  
por favor, entre em contato.

131

00:10:18,618 --> 00:10:22,205  
Eu preciso muito  
de um boneco desses.

132

00:10:27,252 --> 00:10:29,713  
- Bom dia a todos.  
- Bom dia.

133

00:10:31,673 --> 00:10:32,716  
Vamos lá.

134

00:10:32,966 --> 00:10:35,552  
A Casa Branca sofreu  
uma queda de energia

135

00:10:35,587 --> 00:10:38,847  
ontem à noite,  
das 23:48 até 00:05.

136

00:10:39,389 --> 00:10:41,982  
Ao que tudo indica,  
foi um defeito mecânico,

137

00:10:42,017 --> 00:10:46,396  
mas a energia já foi recuperada  
e a agenda do presidente não foi afetada.

138

00:10:46,431 --> 00:10:47,897  
Sobre a lei penal...

139

00:10:48,982 --> 00:10:51,359  
- Srta. Spiegel, uma pergunta.  
- Gretchen.

140

00:10:51,394 --> 00:10:53,451  
Já descartaram a possibilidade

141

00:10:53,486 --> 00:10:56,823  
de atividade criminosa,  
terrorista ou espionagem?

142

00:10:57,240 --> 00:11:00,160  
Ainda estamos investigando  
o motivo do defeito.

143

00:11:00,195 --> 00:11:02,293  
Então ainda não sabem  
o que houve.

144

00:11:02,328 --> 00:11:06,089  
Ainda não. Mas o presidente e a família  
não correram perigo.

145

00:11:06,124 --> 00:11:10,712  
Mas a situação foi considerada séria  
a ponto de levarem a família ao bunker.

146

00:11:12,422 --> 00:11:14,966  
O filho do presidente  
postou no TikTok.

147

00:11:16,926 --> 00:11:18,226  
Mas é claro...

148

00:11:18,261 --> 00:11:22,911  
Eu classificaria o ocorrido  
como um grande incômodo à família

149

00:11:22,946 --> 00:11:27,562  
e, por questão de protocolo,



a família estava sendo levada

150

00:11:27,597 --> 00:11:29,779  
ao Centro de Operações Emergenciais,

151

00:11:29,814 --> 00:11:32,650  
mas a energia voltou  
antes que fosse necessário.

152

00:11:32,942 --> 00:11:37,947  
Você diria que o ocorrido  
indica preocupações com a segurança?

153

00:11:38,323 --> 00:11:41,826  
Na Casa Branca e, obviamente,  
no país como um todo.

154

00:11:43,703 --> 00:11:47,749  
James Collins foi eleito  
fazendo uma campanha bem transparente.

155

00:11:47,784 --> 00:11:51,795  
O povo americano teve acesso  
a declarações de impostos, ligações

156

00:11:51,830 --> 00:11:57,258  
e até aos boletins  
do jardim de infância do presidente.

157

00:11:58,093 --> 00:12:01,930  
Por ser o primeiro governante  
eleito de forma independente,

158

00:12:01,965 --> 00:12:05,016  
ele não deve favores a partidos  
ou empresas privadas.

159

00:12:05,350 --> 00:12:08,311  
O presidente Collins  
jurou restaurar a nação

160  
00:12:08,346 --> 00:12:11,540  
e nos unir novamente  
após anos de polarização.

161  
00:12:11,575 --> 00:12:14,699  
Se houver alguma preocupação  
com segurança,

162  
00:12:14,734 --> 00:12:19,322  
eu garanto que você e todos nesta sala  
serão os primeiros a saber.

163  
00:12:20,824 --> 00:12:23,118  
Vamos voltar à lei penal.

164  
00:12:41,177 --> 00:12:42,679  
Chega de TikTok.

165  
00:12:46,307 --> 00:12:48,149  
Não pode me censurar, mãe.

166  
00:12:48,184 --> 00:12:50,729  
Seu marido  
é o Presidente Transparência.

167  
00:12:50,764 --> 00:12:52,689  
Pare de chamar o seu pai disso.

168  
00:12:53,189 --> 00:12:57,485  
Não é a mesma coisa que expor  
o meu péssimo gosto pra cortinas.

169  
00:12:58,069 --> 00:13:01,426

O site de arquitetura  
até repostou o que eu disse!

170

00:13:01,461 --&gt; 00:13:04,784

Grant, nós estamos falando  
de segurança nacional.

171

00:13:05,326 --&gt; 00:13:08,253

Mãe, a cortina nem é tão feia, tá?

172

00:13:08,288 --&gt; 00:13:12,584

Só acho que se você vai se lançar  
como o Presidente Transparência

173

00:13:13,335 --&gt; 00:13:18,006

em troca da privacidade da família,  
tem que aceitar o lado bom e o ruim.

174

00:13:18,673 --&gt; 00:13:21,134

Garanto que o pai  
concorda comigo, não é?

175

00:13:22,260 --&gt; 00:13:24,019

Você não me dá muita opção.

176

00:13:24,054 --&gt; 00:13:27,098

Eu vou poder votar  
nas próximas eleições.

177

00:13:27,133 --&gt; 00:13:28,933

Ótimo, eu aviso à imprensa.

178

00:13:29,267 --&gt; 00:13:33,194

Gente, escuta isso.  
"William Henry Harrison

179

00:13:33,229 --&gt; 00:13:35,815

foi o primeiro presidente  
a morrer na Casa Branca.

180

00:13:36,983 --> 00:13:39,361  
O fantasma dele assombra o sótão.

181

00:13:39,903 --> 00:13:44,449  
E Dolly Madison também assombra  
o jardim de rosas na primavera,

182

00:13:44,908 --> 00:13:47,285  
protegendo os brotos  
do fim do inverno.

183

00:13:47,320 --> 00:13:49,871  
Henry, onde você achou esse livro?

184

00:13:50,205 --> 00:13:52,832  
Na lojinha do tour pela casa.

185

00:13:54,626 --> 00:13:57,260  
"Os fantasmas mais famosos  
da Casa Branca

186

00:13:57,295 --> 00:14:00,423  
são o presidente Abraham Lincoln  
e sua família.

187

00:14:01,508 --> 00:14:04,059  
Mary Lincoln acreditava  
que a Casa Branca

188

00:14:04,094 --> 00:14:07,138  
era assombrada pelo fantasma  
de seu filho Willie,

189

00:14:07,173 --> 00:14:10,183

que morreu tragicamente  
de febre tifoide em 1862."

190

00:14:16,314 --> 00:14:17,440  
Que febre é essa?

191

00:14:17,732 --> 00:14:20,652  
É uma doença que pegavam  
pela água contaminada.

192

00:14:20,944 --> 00:14:21,945  
Grant!

193

00:14:24,823 --> 00:14:28,118  
Quantos anos o filho do presidente tinha?

194

00:14:28,993 --> 00:14:30,078  
Quando ele morreu.

195

00:14:31,496 --> 00:14:32,497  
Onze.

196

00:14:33,957 --> 00:14:37,043  
Droga, estou atrasada  
pra reunião com o decorador.

197

00:14:38,628 --> 00:14:40,296  
Henry, me dá esse livro.

198

00:14:40,630 --> 00:14:41,715  
Obrigada.

199

00:14:42,215 --> 00:14:45,093  
Papai, o Joseph não quer ir  
pra escola comigo.

200

00:14:46,094 --> 00:14:50,223  
Ele quer trabalhar com você  
e conhecer o salão oval.

201  
00:14:52,600 --> 00:14:53,852  
Divirtam-se.

202  
00:14:59,482 --> 00:15:00,650  
Tudo bem...

203  
00:15:15,206 --> 00:15:16,207  
Fomos hackeados.

204  
00:15:17,792 --> 00:15:18,793  
Rússia?

205  
00:15:20,003 --> 00:15:21,129  
Coreia do Norte?

206  
00:15:21,463 --> 00:15:24,097  
Ainda não sabemos.  
Pode ser doméstico.

207  
00:15:24,132 --> 00:15:28,136  
Pode ser um excluído irritado  
no porão da casa dos pais.

208  
00:15:29,971 --> 00:15:31,014  
Acharam algo?

209  
00:15:31,222 --> 00:15:34,267  
Parece que a invasão  
não passou da rede de energia.

210  
00:15:35,769 --> 00:15:36,985  
E o que queriam?

211

00:15:37,020 --&gt; 00:15:39,362

Talvez só quisessem ver  
se conseguiriam.

212

00:15:39,397 --&gt; 00:15:44,444

Ou talvez quisessem ver como funciona  
pra planejar mais ataques.

213

00:15:44,479 --&gt; 00:15:45,785

E como isso aconteceu?

214

00:15:45,820 --&gt; 00:15:48,740

Vamos investigar mais.  
Pode ser vazamento.

215

00:15:49,407 --&gt; 00:15:52,334

- Na Casa Branca?

- Como vamos anunciar isso?

216

00:15:52,369 --&gt; 00:15:56,122

Não podemos anunciar.  
Isso tem que ficar entre a gente.

217

00:15:56,157 --&gt; 00:15:59,000

Spence, um vice-presidente  
não pode falar isso.

218

00:16:01,044 --&gt; 00:16:03,004

Nós não vamos esconder o assunto.

219

00:16:04,714 --&gt; 00:16:07,217

Mas também não vamos anunciar.

220

00:16:08,051 --&gt; 00:16:09,886

Vamos dizer a verdade.

221

00:16:11,262 --> 00:16:12,263  
Fomos hackeados.

222

00:16:12,681 --> 00:16:14,516  
O governo dos EUA foi hackeado.

223

00:16:15,058 --> 00:16:17,143  
Não é a primeira vez.

224

00:16:18,561 --> 00:16:19,938  
Não vamos perder apoio.

225

00:16:25,276 --> 00:16:29,406  
Quem é seu novo guarda-costas?

226

00:16:29,739 --> 00:16:31,116  
É do Henry.

227

00:16:32,367 --> 00:16:35,954  
Ele me pediu pra trazer  
para o trabalho.

228

00:16:36,496 --> 00:16:37,914  
Adivinhe o nome dele.

229

00:16:42,836 --> 00:16:44,004  
Qual é seu nome?

230

00:16:45,422 --> 00:16:49,259  
Oi! Eu sou o Joseph,  
seu amigo até o fim!

231

00:16:49,509 --> 00:16:51,219  
Oba!

232

00:16:53,555 --> 00:16:58,018



Foi uma coincidência esquisita  
o Henry achar um boneco com esse nome.

233

00:17:00,145 --> 00:17:01,146  
Enfim...

234

00:17:03,982 --> 00:17:07,360  
Sr. Presidente, reunião das 11h  
esperando no salão leste.

235

00:17:07,395 --> 00:17:08,493  
Obrigado, Samantha.

236

00:17:08,528 --> 00:17:11,781  
Não posso deixar o governador  
de Rhode Island esperando.

237

00:17:36,639 --> 00:17:37,640  
Está bem.

238

00:17:41,603 --> 00:17:42,604  
Vocês pediram.

239

00:17:45,440 --> 00:17:46,733  
Aqui está.

240

00:17:50,904 --> 00:17:53,615  
Se eu tenho que rebolar no TikTok...

241

00:17:57,702 --> 00:18:00,121  
pra conseguir encontrar  
a minha irmã...

242

00:18:04,250 --> 00:18:05,877  
vocês estão de parabéns!

243

00:18:10,298 --> 00:18:12,133  
Vocês venceram!

244

00:18:14,052 --> 00:18:15,345  
Pronto.

245

00:18:16,262 --> 00:18:18,431  
Agora que estão prestando atenção...

246

00:18:19,307 --> 00:18:21,267  
no Natal do ano passado...

247

00:18:23,436 --> 00:18:25,188  
a minha mãe foi assassinada.

248

00:18:30,068 --> 00:18:31,820  
Minha irmã foi sequestrada.

249

00:18:37,659 --> 00:18:39,577  
E eu morro de saudade delas.

250

00:18:41,246 --> 00:18:43,755  
Essa é última foto que eu tirei dela.

251

00:18:43,790 --> 00:18:49,796  
Se alguém tiver notícias dela,  
entre em contato comigo.

252

00:18:52,132 --> 00:18:55,343  
Caroline, se estiver vendo, eu te amo.

253

00:18:56,386 --> 00:18:59,222  
Eu vou te encontrar  
e te trazer pra casa.

254

00:19:00,932 --> 00:19:05,979

E o mais importante:  
tomem muito cuidado com aquele boneco.

255

00:19:09,816 --> 00:19:11,964  
Henry, cadê o seu boneco?

256

00:19:11,999 --> 00:19:14,112  
Bradley, esse é o Teddy.

257

00:19:14,446 --> 00:19:18,241  
É o meu agente do Serviço Secreto.  
É tipo um guarda-costas.

258

00:19:18,616 --> 00:19:21,703  
Então nem pense  
em inventar brincadeiras.

259

00:19:22,746 --> 00:19:24,956  
Você não quer fazer amigos?

260

00:19:25,206 --> 00:19:26,840  
Você é meu amigo.

261

00:19:26,875 --> 00:19:30,128  
Mas você precisa de amigos  
pra conversar, brincar

262

00:19:30,163 --> 00:19:32,756  
e te acolher quando estiver triste.

263

00:19:32,791 --> 00:19:35,348  
Eu já tenho você. E o Joseph.

264

00:19:35,383 --> 00:19:38,762  
Precisa de alguém da sua idade. E real.

265

00:19:39,262 --> 00:19:41,451  
Você parece o meu filho Malcolm.

266

00:19:41,486 --> 00:19:43,606  
Ele tem um boneco Cara Legal?

267

00:19:43,641 --> 00:19:47,812  
Ele prefere esportes,  
mas é um garoto de bom coração.

268

00:19:48,104 --> 00:19:49,856  
O Joseph também tem coração.

269

00:19:50,273 --> 00:19:54,527  
À noite, se chegar bem pertinho,  
dá até pra ouvir batendo.

270

00:20:23,390 --> 00:20:26,142  
Sam. Quem é a próxima vítima?

271

00:20:26,177 --> 00:20:27,177  
Sua esposa.

272

00:20:29,396 --> 00:20:33,983  
Pra ver as amostras de cores  
lá na residência, lembra?

273

00:20:34,234 --> 00:20:35,568  
É verdade.

274

00:20:35,819 --> 00:20:37,112  
Já está atrasado.

275

00:20:37,779 --> 00:20:39,948  
Eu só preciso de um minuto.

276

00:21:35,754 --> 00:21:36,921  
O Henry veio aqui?

277

00:21:38,089 --> 00:21:41,343  
Não, senhor.  
Ele ainda está voltando da escola.

278

00:21:45,680 --> 00:21:46,723  
Quem entrou aí?

279

00:21:49,225 --> 00:21:52,896  
O Spence voltou pra pegar a maleta.  
A Melanie estava com ele.

280

00:21:53,313 --> 00:21:56,608  
O Coop fez a revista e... eu.

281

00:21:57,942 --> 00:21:58,985  
Por quê?

282

00:22:01,321 --> 00:22:02,697  
Quem foi o engraçadinho?

283

00:22:05,075 --> 00:22:06,201  
Como, senhor?

284

00:22:12,082 --> 00:22:14,626  
Deixa pra lá. Coop, vem comigo.

285

00:22:15,126 --> 00:22:16,127  
Sim, senhor.

286

00:22:44,489 --> 00:22:46,199  
A gente pode tomar vitamina?

287

00:22:47,450 --> 00:22:48,618

Henry, o que foi?

288

00:22:51,454 --> 00:22:54,249  
Eu não quero ir pra casa.  
Estou com medo.

289

00:22:54,541 --> 00:22:55,750  
Henry...

290

00:22:56,960 --> 00:22:58,837  
pare com essa merda, tá?

291

00:23:00,171 --> 00:23:01,923  
Está assustando nossos pais.

292

00:23:03,425 --> 00:23:06,302  
O Teddy acredita em mim.  
Não é, Teddy?

293

00:23:08,638 --> 00:23:10,015  
Não deveria apoiá-lo.

294

00:23:47,344 --> 00:23:49,429  
<i>Não é azul. É "azul do mar".</i>

295

00:23:50,180 --> 00:23:52,640  
Está bem. Eu gostei.

296

00:23:54,517 --> 00:23:56,436  
Não, é escuro demais!

297

00:23:56,978 --> 00:24:00,106  
Charlotte... já estamos aqui há meses.

298

00:24:01,191 --> 00:24:04,444  
Se não decidir logo,

pode perder a oportunidade.

299

00:24:04,479 --> 00:24:08,323

Saiu no jornal  
que você terá dois mandatos.

300

00:24:11,159 --> 00:24:12,786

Saiu no jornal?

301

00:24:13,244 --> 00:24:14,745

Então, sem pressa.

302

00:24:14,780 --> 00:24:16,212

Você não entende...

303

00:24:16,247 --> 00:24:20,460

a Jackie, a Betty e a Michelle  
deixaram o nível lá no alto.

304

00:24:20,495 --> 00:24:22,344

Todos estão de olho em mim.

305

00:24:22,379 --> 00:24:24,964

Até o nosso filho.  
Eu preciso acertar.

306

00:24:24,999 --> 00:24:26,758

Ei, vem aqui.

307

00:24:29,928 --> 00:24:32,764

Eu só não quero  
que você se pressione demais.

308

00:24:34,140 --> 00:24:35,433

Tente relaxar.

309

00:24:36,267 --> 00:24:38,645  
Eu preciso me ocupar, James.

310  
00:24:39,062 --> 00:24:40,313  
Assim como você.

311  
00:24:42,941 --> 00:24:43,942  
Eu sei.

312  
00:24:46,403 --> 00:24:48,488  
Pai, onde está o Joseph?

313  
00:24:49,406 --> 00:24:50,573  
Lá no seu quarto.

314  
00:24:51,825 --> 00:24:55,036  
Acho que ele gostou bastante  
do salão oval.

315  
00:24:57,831 --> 00:25:00,834  
Teddy, pode revistar o meu quarto?

316  
00:25:02,293 --> 00:25:03,420  
Com prazer, senhor.

317  
00:26:30,048 --> 00:26:32,008  
Não!

318  
00:26:38,723 --> 00:26:42,519  
Muita gente perguntou  
o que aconteceu aqui em Hackensack

319  
00:26:42,554 --> 00:26:43,978  
e na escola.

320  
00:26:45,313 --> 00:26:47,982



E também sobre o evento  
de dois anos atrás.

321

00:26:49,067 --> 00:26:52,285

Como o Junior Wheeler  
pode ter ido aos bastidores,

322

00:26:52,320 --> 00:26:56,408

decapitado a diretora e voltado à plateia  
sem ninguém perceber?

323

00:26:56,908 --> 00:27:02,080

Alguns também notaram  
algo em comum nas fotos e vídeos:

324

00:27:02,789 --> 00:27:04,040

um boneco Cara Legal.

325

00:27:04,833 --> 00:27:07,377

A relação entre os bonecos  
e Hackensack

326

00:27:07,627 --> 00:27:10,505

vem desde os anos 60  
com o Charles Lee Ray,

327

00:27:10,880 --> 00:27:13,862

um dos serial killers  
mais perversos do século 20,

328

00:27:13,897 --> 00:27:16,872  
morto em uma loja de brinquedos  
em Chicago em 88

329

00:27:16,907 --> 00:27:19,813

e que se tornou  
uma lenda urbana tão bizarra

330

00:27:19,848 --> 00:27:24,894  
que nem sua própria mente doentia  
poderia imaginar.

331

00:27:25,854 --> 00:27:29,315  
Alguns perguntaram  
se existe uma ligação

332

00:27:29,350 --> 00:27:31,359  
entre o boneco e os assassinatos?

333

00:27:32,277 --> 00:27:34,195  
Estamos lidando com o quê?

334

00:27:36,698 --> 00:27:39,909  
Gente, eu sei que não é  
só acreditar em mim.

335

00:27:40,326 --> 00:27:41,584  
Vocês perguntam:

336

00:27:41,619 --> 00:27:44,372  
"Cadê as provas  
e as evidências incontestáveis?"

337

00:27:45,331 --> 00:27:50,670  
Eu entendo, mas garanto  
que ainda estou investigando.

338

00:27:52,589 --> 00:27:56,217  
Mas agora eu tenho um encontro  
com o maior gato, então...

339

00:27:56,252 --> 00:27:58,928  
até a próxima.  
Fiquem atentos por aí.

340

00:27:59,346 --> 00:28:02,849  
O suspeito tem 60 centímetros,  
cabelo ruivo, olhos azuis

341

00:28:02,884 --> 00:28:06,353  
e deve ser considerado armado  
e extremamente perigoso.

342

00:28:17,614 --> 00:28:20,658  
Vou fazer uma breve declaração  
antes de respondê-los.

343

00:28:21,159 --> 00:28:26,289  
Hoje, às 16:12 no horário local,  
em um quarto da Casa Branca,

344

00:28:26,623 --> 00:28:28,833  
um agente disparou a própria arma.

345

00:28:30,335 --> 00:28:33,296  
O agente estava sozinho  
no momento do ocorrido

346

00:28:33,672 --> 00:28:38,051  
e fez um único disparo,  
ferindo-se de forma fatal.

347

00:28:38,843 --> 00:28:42,312  
A família presidencial  
estava em outro cômodo,

348

00:28:42,347 --> 00:28:47,686  
estão seguros e pedem que respeitem  
sua privacidade no período de luto.

349

00:28:48,895 --> 00:28:50,362  
Agora, perguntas.

350

00:28:50,397 --&gt; 00:28:52,899

- Srta. Spiegel!  
- O senhor ali atrás.

351

00:28:52,934 --&gt; 00:28:54,818

O agente cometeu suicídio?

352

00:28:55,443 --&gt; 00:28:58,822

A polícia está investigando  
se pode ter sido acidente,

353

00:28:59,155 --> 00:29:02,033  
mas parece ter sido autoinfligido.

354

00:29:02,283 --&gt; 00:29:07,122

O presidente Collins fez um discurso  
de total transparência,

355

00:29:07,157 --&gt; 00:29:08,873

mas com esse escândalo...

356

00:29:09,749 --&gt; 00:29:11,960

Perdão. Com essa tragédia,

357

00:29:12,919 --&gt; 00:29:17,257

o presidente vai honrar a promessa  
de total cooperação?

358

00:29:19,300 --&gt; 00:29:22,428

O presidente acredita  
que é em momentos de crise

359

00:29:22,463 --> 00:29:25,557  
que mais precisamos de franqueza  
e honestidade.

360

00:29:27,684 --> 00:29:28,810  
Próxima pergunta.

361

00:29:30,145 --> 00:29:31,354  
Sim.

362

00:29:53,001 --> 00:29:54,669  
O Teddy me abandonou.

363

00:29:58,173 --> 00:30:02,260  
Ei... o Teddy fazia de tudo por você.

364

00:30:03,595 --> 00:30:07,015  
Ele só... estava doente.

365

00:30:07,849 --> 00:30:09,476  
E a gente não sabia.

366

00:30:11,728 --> 00:30:14,147  
Se soubéssemos, teríamos ajudado.

367

00:30:14,856 --> 00:30:16,983  
O Teddy vai voltar  
pra me assombrar?

368

00:30:21,363 --> 00:30:24,407  
E o Joseph? Quando vão me devolver?

369

00:30:24,699 --> 00:30:29,329  
A polícia vai devolver o seu boneco  
depois da investigação.

370

00:30:29,364 --> 00:30:30,497  
Aqui, escuta.

371

00:30:31,664 --> 00:30:33,917  
Você tem que ser corajoso.

372  
00:30:35,126 --> 00:30:37,796  
Isso vai passar, está bem?

373  
00:30:49,933 --> 00:30:50,934  
Joseph!

374  
00:30:51,309 --> 00:30:53,151  
Está tudo bem, meu filho.

375  
00:30:53,186 --> 00:30:54,646  
CENA DE CRIME - NÃO ULTRAPASSE

376  
00:30:55,730 --> 00:30:57,440  
Onde eu vou dormir?

377  
00:30:58,733 --> 00:31:00,485  
Seu irmão vai dormir aqui hoje.

378  
00:31:00,944 --> 00:31:03,154  
Tudo bem. Eu não ligo.

379  
00:31:04,656 --> 00:31:06,533  
Nós precisamos de companhia.

380  
00:31:11,246 --> 00:31:13,248  
Posso perguntar como você está?

381  
00:31:13,540 --> 00:31:17,460  
Qual é, Hicks? Não se preocupe comigo.

382  
00:31:17,495 --> 00:31:19,302  
Acredite, eu não queria,

383

00:31:19,337 --> 00:31:22,590  
mas é o meu trabalho  
e eu tenho contas pra pagar.

384

00:31:22,924 --> 00:31:24,092  
É, várias contas.

385

00:31:24,426 --> 00:31:26,428  
Falando nisso, você...

386

00:31:27,804 --> 00:31:29,597  
queria que me demitissem?

387

00:31:31,558 --> 00:31:33,309  
Valeu por não me entregar.

388

00:31:33,810 --> 00:31:36,980  
Você agiu como um professor  
substituto descolado.

389

00:31:37,015 --> 00:31:40,150  
Está me colocando  
em uma posição difícil, Grant.

390

00:31:46,281 --> 00:31:50,160  
Mas você também deve estar  
em uma posição difícil.

391

00:31:55,248 --> 00:31:59,294  
Imagina se os meus pais descobrem  
que eu fumo maconha aqui,

392

00:31:59,627 --> 00:32:03,048  
nos corredores sagrados  
da história americana.

393

00:32:04,549 --> 00:32:06,217  
Prefiro nem imaginar.

394

00:32:24,778 --> 00:32:27,030  
Pode até ser meio patético,

395

00:32:28,114 --> 00:32:32,744  
mas pelo menos ainda temos  
um segredinho íntimo só nosso.

396

00:32:33,953 --> 00:32:37,499  
Agora nem o nosso luto é particular.

397

00:32:40,752 --> 00:32:41,920  
O Teddy...

398

00:32:42,212 --> 00:32:46,174  
É... eu fico pensando na mulher dele.

399

00:32:47,092 --> 00:32:50,136  
Como devem estar os filhos dele...

400

00:32:52,514 --> 00:32:55,392  
Eu nem imagino o impacto  
que vai causar no Henry.

401

00:32:59,062 --> 00:33:00,689  
Estamos aqui por ele.

402

00:33:02,482 --> 00:33:03,858  
E um pelo outro.

403

00:33:06,528 --> 00:33:07,946  
Mas e aquele boneco?

404

00:33:09,948 --> 00:33:13,118



Será que é certo  
deixar ele se apegar tanto assim?

405

00:33:15,370 --> 00:33:16,913  
O Henry perdeu o irmão.

406

00:33:18,498 --> 00:33:19,958  
E agora perdeu o Teddy.

407

00:33:21,418 --> 00:33:23,253  
Não podemos mudar isso.

408

00:33:24,254 --> 00:33:26,339  
Isso nunca vai passar.

409

00:33:27,507 --> 00:33:31,636  
Então, se um boneco  
faz algum bem pra ele,

410

00:33:34,014 --> 00:33:36,141  
quem somos nós pra tirar isso dele?

411

00:33:39,728 --> 00:33:41,563  
Você já está chapado, né?

412

00:34:13,845 --> 00:34:16,848  
Elio, Elio, Elio.

413

00:34:24,230 --> 00:34:26,816  
Oliver, Oliver, Oliver.

414

00:34:32,322 --> 00:34:33,323  
Está nervoso?

415

00:34:39,371 --> 00:34:41,122  
Vai imitar Titanic agora?

416

00:34:41,831 --> 00:34:45,126  
Estou meio preocupado  
com o iceberg ali na frente, Jack.

417

00:34:46,920 --> 00:34:50,090  
Relaxa, tem espaço pra você  
em cima da porta.

418

00:34:54,761 --> 00:34:56,262  
É sério, está nervoso?

419

00:34:56,763 --> 00:34:58,035  
Apavorado.

420

00:34:58,070 --> 00:34:59,231  
Eu também.

421

00:34:59,266 --> 00:35:00,392  
Ainda bem...

422

00:35:00,934 --> 00:35:02,143  
Você quer parar?

423

00:35:04,229 --> 00:35:05,772  
Vamos logo com isso.

424

00:35:05,807 --> 00:35:07,190  
Como eu te amo!

425

00:35:13,363 --> 00:35:14,823  
Agora não...

426

00:35:21,121 --> 00:35:22,664  
Devon, olha o seu celular.

427

00:35:24,582 --> 00:35:26,042  
Acho que é o Chucky.

428

00:35:27,085 --> 00:35:30,338  
"Ainda procura um boneco Cara Legal?  
Eu sei onde tem um.

429

00:35:31,339 --> 00:35:33,014  
Extremamente real."

430

00:35:33,049 --> 00:35:35,677  
"Está procurando a sua irmã?  
Eu posso ajudar.

431

00:35:36,011 --> 00:35:37,387  
Sou ótimo com crianças."

432

00:35:39,764 --> 00:35:41,641  
Eu só recebi: "Dane-se, Devon."

433

00:35:45,228 --> 00:35:46,229  
Alô?

434

00:35:48,398 --> 00:35:49,399  
<i>Sabe, Jake...</i>

435

00:35:50,275 --> 00:35:54,404  
a sua voz fica linda pelo telefone.

436

00:35:58,950 --> 00:35:59,951  
Chucky.

437

00:36:00,702 --> 00:36:02,328  
<i>Sentiram minha falta?</i>

438

00:36:03,371 --> 00:36:07,500  
Sim. Muita. Diga onde está  
que a gente vai te visitar.

439  
00:36:07,959 --> 00:36:12,464  
Você sabe como eu sou...  
adoro um esconde-esconde.

440  
00:36:13,965 --> 00:36:15,473  
Além disso...

441  
00:36:15,508 --> 00:36:20,305  
a minha casa nova  
é bem rígida com visitas.

442  
00:36:21,848 --> 00:36:24,309  
Está bem, Chucky. Quer brincar?

443  
00:36:24,601 --> 00:36:25,734  
Vamos brincar.

444  
00:36:25,769 --> 00:36:27,020  
<i>Dê uma pista.</i>

445  
00:36:27,729 --> 00:36:29,022  
Acabei de dar.

446  
00:36:29,564 --> 00:36:30,898  
NÚMERO DESCONHECIDO

447  
00:36:30,933 --> 00:36:32,233  
CHAMADA ENCERRADA

448  
00:36:47,082 --> 00:36:49,549  
Preparei essa prova ontem à noite.

449

00:36:49,584 --> 00:36:54,547  
Tem Inglês, História,  
Geometria, Biologia

450  
00:36:54,881 --> 00:36:57,092  
e algumas coisas  
da aula de direção!

451  
00:36:57,127 --> 00:36:58,593  
E isso é bom?

452  
00:36:59,052 --> 00:37:03,515  
O primeiro bimestre está acabando  
e vocês mal abriram um livro!

453  
00:37:03,550 --> 00:37:06,351  
Eu preciso ver como está  
a educação de vocês.

454  
00:37:07,811 --> 00:37:10,855  
Com tudo que aconteceu  
e as aulas que vocês perderam,

455  
00:37:11,439 --> 00:37:12,982  
eu não quero que fiquem...

456  
00:37:14,651 --> 00:37:15,652  
Para trás?

457  
00:37:16,820 --> 00:37:17,821  
Burros.

458  
00:37:20,240 --> 00:37:23,326  
Cada um com a sua prova.  
Me avisem quando acabarem.

459  
00:37:27,706 --> 00:37:29,749

Devemos contar que o Chucky voltou?

460

00:37:30,041 --> 00:37:31,793

Pra ela colocar na prova?

461

00:37:32,085 --> 00:37:34,504

Não dá. É muito perigoso.

462

00:37:35,505 --> 00:37:39,140

Ela está tentando nos ajudar.

Nós temos que protegê-la.

463

00:37:39,175 --> 00:37:43,471

<i>Estou ouvindo vocês conversarem!

Menos papo, mais prova.</i>

464

00:37:47,600 --> 00:37:50,603

Ninguém sente a dor da perda sozinho.

465

00:37:51,354 --> 00:37:53,669

Temos o apoio da comunidade.

466

00:37:53,704 --> 00:37:55,949

Temos os nossos entes queridos.

467

00:37:55,984 --> 00:37:59,404

E o Senhor nos carrega  
nos tempos de tormenta.

468

00:38:00,530 --> 00:38:06,244

Hoje celebramos a vida de Theodore Brooks  
e nos reconfortamos com o Salmo 23.

469

00:38:07,787 --> 00:38:12,417

"Ainda que eu andasse  
pelo vale da sombra da morte,

470

00:38:13,043 --> 00:38:15,211  
não temeria mal algum."

471

00:38:16,671 --> 00:38:20,800  
Homens bons e de honra,  
como o Teddy,

472

00:38:21,551 --> 00:38:23,386  
não precisam temer o mal,

473

00:38:25,263 --> 00:38:29,017  
pois ele viverá na casa do Senhor  
para sempre.

474

00:38:30,101 --> 00:38:31,102  
Amém.

475

00:38:38,568 --> 00:38:39,569  
Preparar.

476

00:38:40,570 --> 00:38:41,571  
Apontar.

477

00:38:42,113 --> 00:38:43,114  
Fogo.

478

00:38:44,157 --> 00:38:45,158  
Preparar.

479

00:38:45,992 --> 00:38:46,993  
Apontar.

480

00:38:47,494 --> 00:38:48,495  
Fogo.

481

00:38:49,412 --> 00:38:52,415  
Preparar. Apontar. Fogo.

482

00:39:12,268 --> 00:39:14,270  
Peguei os extratos que você pediu.

483

00:39:19,359 --> 00:39:22,612  
Quer falar mais alto  
pra todos ouvirem?

484

00:39:25,448 --> 00:39:29,703  
O seu amigo do Serviço Secreto  
não tinha nada suspeito.

485

00:39:32,455 --> 00:39:36,418  
Não fez saques de valores altos?  
Não tinha nenhum vício?

486

00:39:36,453 --> 00:39:40,314  
O cara sempre foi um santo.  
O que você esperava?

487

00:39:40,349 --> 00:39:44,175  
Nenhuma compra muito cara  
além de leite e creche?

488

00:39:44,843 --> 00:39:47,929  
Talvez. Dois dias antes de morrer

489

00:39:48,430 --> 00:39:50,849  
ele deu entrada  
em uma viagem de cruzeiro

490

00:39:51,266 --> 00:39:53,018  
para o Alasca com a esposa.

491

00:39:54,227 --> 00:39:56,730



Um funcionário público  
com dois filhos...

492

00:39:57,480 --> 00:40:00,442  
investiria assim  
em uma viagem tão cara

493

00:40:00,477 --> 00:40:02,861  
se já fosse partir para o além?

494

00:40:04,696 --> 00:40:06,614  
Quanto menos eu souber, melhor.

495

00:40:17,542 --> 00:40:19,544  
AVALIAÇÃO

496

00:40:33,224 --> 00:40:35,352  
O que a gente sabe do Chucky?

497

00:40:35,387 --> 00:40:37,103  
Sinceramente? Nada.

498

00:40:38,021 --> 00:40:41,399  
Nós reviramos a internet  
e Hackensack por quase um ano

499

00:40:41,434 --> 00:40:42,942  
e não achamos sinais dele.

500

00:40:43,735 --> 00:40:46,244  
Se o Chucky não ligasse,  
não teríamos nada!

501

00:40:46,279 --> 00:40:50,325  
A única pista é a ligação  
de um número desconhecido.

502

00:40:50,700 --&gt; 00:40:51,750

É...

503

00:40:51,785 --&gt; 00:40:55,038

Eu pesquisei.

É fácil esconder o seu número.

504

00:40:55,073 --&gt; 00:40:58,291

Mas e se você for  
uma pessoa muito importante?

505

00:40:58,326 --&gt; 00:41:01,961

"Importante" como? Tipo a Zendaya?

506

00:41:03,171 --&gt; 00:41:06,508

Tão importante que o seu número  
nem sequer existe.

507

00:41:06,543 --&gt; 00:41:09,267

Você está falando do Governo?

508

00:41:09,302 --&gt; 00:41:13,640

Exato. Só o Pentágono e a CIA  
têm esse nível de poder.

509

00:41:14,849 --&gt; 00:41:18,061

Veio falar que a gente foi "bom"?

510

00:41:18,096 --&gt; 00:41:19,096

Foi "bem".

511

00:41:21,147 --&gt; 00:41:22,147

Fomos bem?

512

00:41:23,149 --&gt; 00:41:25,325

Não, eu só estava te corrigindo.

513

00:41:25,360 --> 00:41:29,406  
Infelizmente vocês estão bem atrasados.

514

00:41:29,441 --> 00:41:32,075  
Temos muita coisa pra repor.

515

00:41:32,325 --> 00:41:33,743  
Mas não se preocupem.

516

00:41:34,369 --> 00:41:38,331  
Eu vou transformar seus miolos moles

517

00:41:38,366 --> 00:41:40,917  
em fontes de conhecimento.

518

00:41:40,952 --> 00:41:42,043  
Parece doloroso...

519

00:41:42,502 --> 00:41:44,295  
Vou preparar um plano de aula.

520

00:41:45,130 --> 00:41:46,589  
Com uma taça de vinho.

521

00:41:51,886 --> 00:41:53,763  
Essa não...

522

00:41:55,849 --> 00:42:01,312  
<i>Com a morte trágica de Joseph Collins  
e o primeiro suposto suicídio.</i>

523

00:42:01,347 --> 00:42:04,155  
<i>Uma tragédia histórica muito triste.</i>

524

00:42:04,190 --> 00:42:06,860  
<i>A família presidencial  
volta à Casa Branca</i>

525  
00:42:06,895 --> 00:42:10,276  
<i>após o enterro do agente falecido.</i>

526  
00:42:10,311 --> 00:42:13,658  
A Casa Branca.  
O Chucky está na Casa Branca!

527  
00:42:15,618 --> 00:42:17,120  
Como ele entrou lá?

528  
00:42:18,204 --> 00:42:19,372  
O que ele quer?

529  
00:42:19,914 --> 00:42:21,374  
O que ele sempre quer.

530  
00:42:25,378 --> 00:42:26,463  
Então...

531  
00:42:27,589 --> 00:42:28,715  
vamos até lá.

532  
00:42:29,841 --> 00:42:31,551  
Vamos pegá-lo na capital.

533  
00:42:31,968 --> 00:42:34,561  
Não dá pra entrar lá!  
É a Casa Branca!

534  
00:42:34,596 --> 00:42:38,475  
Podia ser até na lua!  
Ele sabe onde minha irmã está.

535

00:42:38,725 --> 00:42:41,770

A Lexy está certa.

Temos que encontrar a Caroline.

536

00:42:43,438 --> 00:42:47,525

E se o Chucky conseguiu entrar,  
a gente também consegue.

537

00:42:51,237 --> 00:42:52,947

Nós vamos matar o Chucky.

538

00:42:54,366 --> 00:42:56,743

De uma vez por todas.

539

00:42:59,412 --> 00:43:00,413

De novo.

540

00:43:02,290 --> 00:43:03,291

É...

# CHUCKY



**8FLiX**

Screenplays  
Teleplays  
Transcripts

This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.